

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 92 (1965)
Heft: 9-10

Artikel: Le Monumein du Moulé
Autor: Défago, Adolphe
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-233966>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



L'en déceido po de bon ci coup ce de fire on monumein ein l'honieu du moulé (mulet) valéjan et cein lé bin gieusto de mousâ¹ à c'ta brava bétie ke l'a tant reindu de sèrvouéço².

On l'a iu roulâ pè dé tsemin étra³ et routo⁴ tchèrdgea avoui teté sorté de bougréro su le bât : du fein⁵ ke vin du pro loein de la mison, du fémi⁶ einbotseno dien dé sha⁷ et lou dzeu de la remouâye, on eintétsé de to su le moulé : de lè zizé⁸, dé pepon, de to kié et la poura bétie dévré chua⁹ de lé z'heude tein su dé vayon sovein dondzereu.

Mé le moulé l'a le pia¹⁰ suro, la martse lédgire kemein le tsameu avoui sé tsambé fin'né et son raté fi d'ou¹¹ du kemein le fè ! Avoui cein k'on le nerei de pou : de la meuze¹², de l'ivoué. Et portant, lou z'on ne l'âmon pas paske preu sovein c'ta bétie s'eintéte et kan l'a n'idé ein téta, lé mâ à le fire démarâ !... Se veu le vadé fèrmâ lé z'eureuzé¹³, atteinchon, l'a le pia lesto !... Mé cein n'areive ke kan l'a ito maltréto. On picotin bin on bocon de socro vo mio k'on coup de treiko !... Por me, âmo tant lou vère arrevâ on dzeu de fare à Chon (Sion) ke venion de toué lou lo : de Savièse, d'Evolène et d'ailleu ein protechon avoui su le bât na guie païjanne ein costume du payi cein faré-te pas n'émâdse pze béla ke du Picasso ?...

Paré ke tcheu ke van en devant de l'affire, ne sâvon pas io fo bouetâ cé monumein.

Le Monumein du Moulé

La véla de Chon lein na dza dou : le cheudâ de 14-18 et la groussa « Catherine » su la Planta ke représeinta l'eintrâïe du Vala dien la Confédérachon ein 1815 mé ke n'a rein de na valaisâna cein fi ke por me l'inveuyéri u musée de Valère po la reinplaca pè l'estatue du moulé loué ke lé bin valaijan, kein deteveu ?

Adolphe Défago.

¹ penser ; ² services ; ³ étroits ; ⁴ escarpés ; ⁵ join ; ⁶ fumier ; ⁷ sac de jute ; ⁸ ustensiles ; ⁹ suer ; ¹⁰ pied ; ¹¹ os ; ¹² join de marais ; ¹³ oreilles.

La légeinda de Tzemé

On bon matin de sépteimbro devan dzo, Emile parté à la djeu (forêt) avoué son bissa (bissac) et sa piolëtta dein l'intention d'alla fairé son bou po le vé (l'hiver).

Pou devan mié dzo, l'a fai deu foua po rétzeuda la sepa que sa Caroline l'avé fai la vellie.

D'issa na vourba l'a avoui dé cri que veniavan deu foua que l'avé ayau. L'aré na sèrpein que l'a keryavé :

Seuva mé ! seuva mé ! Te n'a que me teindré ne pèrtze, m'enrenioléra d'einto et me seuvéra. L'é cein que l'a fai.

La sèrpin d'i que l'a itau foueu deu foua l'a di :